

Léiriúchán Amharclann na Mainistreach  
An Abbey Theatre production



# Na Peirsigh Persians

Drámadóir Playwright **Aeschylus**  
Aistritheoir Translator **Nuala Ní Dhomhnaill**  
Stiúrthóir Director **Conor Hanratty**

ÍOMHÁ IMAGE STE MURRAY / AAD

6.3.24–6.4.24  
Ar Stáitse na Péacóige  
On the Peacock Stage

abbeytheatre.ie  
#napeirsigh



An Bóthar, Taraíneanna, Ceilidh,  
Féilid, Gearrcheol, Spéir agus Míne  
Department of Tourism, Culture,  
Arts, Gaeltacht, Sport and Media

St. Patrick's  
Festival

## Foireann Aisteoirí Cast

**Karen Ardiff**  
**Brendan Conroy**  
**Timmy Creed**  
**Naoise Mac Cathmhaoil**  
**Deirdre Molloy**  
**Séamus Moran**  
**Caitríona Ní Mhurchú**  
**Bríd Ní Neachtain**  
**Marion O'Dwyer**

## Ealaíontóirí cruthaitheacha Creatives

Aistritheoir Translator  
**Nuala Ní Dhomhnaill**  
Stiúrthóir Director  
**Conor Hanratty**  
Dearadh Seit Set Designer  
**Maree Kearns**  
Dearadh Feistis Costume Designer  
**Joan O'Clery**  
Dearadh Soilsithe Lighting Designer  
**Paul Keogan**  
Cumadóir agus Dearadh Fuaime Composer & Sound Designer  
**Mel Mercier**  
Stiúrthóir Gluaiseachta Movement Director  
**Eoin Mac Donncha**  
Gruaig agus Smideadh Hair & Makeup  
**Val Sherlock**  
Stiúrthóir Gutha Voice Director  
**Andrea Ainsworth**  
Stiúrthóir Páirteanna Casting Director  
**Deborah Pearce**  
Stiúrthóir Cúnta Assistant Director  
**James Riordan**  
Dearthóir Cúnta Seit Assistant Set Designer  
**Ronan Duffy**  
Dearthóir Cúnta Soilsithe Associate Lighting Designer  
**Iris Liange**  
Dearthóir Cúnta Fuaime Assistant Sound Designer  
**Aoife Kavanagh**

## Compántas Company

Léiritheoir Producer  
**Craig Flaherty**  
Bainisteoir Léiriúcháin

Production Manager  
**Cliff Barragry**  
Bainisteoir Compántais Company Manager  
**Danny Erskine**  
Bainisteoir Stáitse Compántais Company Stage Manager  
**Bronagh Doherty**  
Leas-Bhainisteoir Stáitse Deputy Stage Manager  
**Emma Doyle**  
Bainisteoir Cúnta Stáitse Assistant Stage Manager  
**Aidan Doheny**  
Cúntóir Léiriúcháin Producing Assistant  
**Clara Purcell**  
Comhordaitheoir Léiriúcháin Theicniúil Technical Production Co-ordinator  
**Justin Murphy**  
Maoirseoir Feistis Costume Supervisor  
**Eimear Farrell**  
Déantóirí Costume Makers  
**Miriam Donohue, Anne O'Mahony & Juliana Schmidt Tomazini**  
Cothabháil Feistis Costume Maintenance  
**Vicky Miller**  
Ealaíontóir Feistis Costume Artist  
**Sandra Gibney**  
Maoirseoir Airíonna Céime Props Supervisor  
**Dylan Farrell**  
Príomhleictreoir Chief Electrician  
**Sarah-Jane Williams**  
Ríomhchláraitheoir Soilsithe Lighting Programmer  
**Pedro Pacheco**  
Bainisteoir Oibríochtaí Fuaime Sound Operations Manager  
**Morgan Dunne**  
Maoirseoir Fuaime Sound Supervisor  
**Derek Conaghy**  
Oibreoir Fuaime Sound Operator  
**Leon Henry**  
Stáitsiú Staging  
**Davy McChrystal & Jill Jeffrey**  
Rríomhchláraitheoir Fortheideal Surtile Programmer  
**Bríd Ní Ghrugaín**

Oibreoir Fortheideal Surtile Operator  
**Mike Dunne**  
Tógáil Seit Set Construction  
**Connacht Production Services**  
Ealaíontóir Radharcach Scenic Artist  
**Marcus Molloy**  
Coirn/Trumpaí/Crótaíl Ársa Éireannach Ancient Irish Horns/Trumpets/Crotales  
**Simon O'Dwyer**  
Reabab/Giotar Leictreach Lávach 2 shreang Javanese 2-stringed Rebab/Electric Guitar  
**Kevin McNally**  
Cnagadh/ Pianó/Ceoláin/ Dordáin/Éifeacht Speisialta/ Ceol Lúbach Percussion/ Piano/Bells/Drones/SFX/ Loops  
**Mel Mercier**  
Taifeadadh agus Eagarthóireacht Cheoil Music Recording and Editing  
**Donncha Moynihan, The Rise Studios, Corcaigh**  
Margaíocht Marketing  
**Muireann Kane & John Tierney**  
Poiblíocht Press  
**Stephen Moloney**  
Na Meáin Shóisialta Social Media  
**Jack O'Dea**  
Léaráid Phoiblíochta Publicity Illustration  
**Holly Pereira**  
Maisiú Íomhánna Poiblíochta Publicity Photo  
**Ste Murray**  
Físghrafadóireacht Videography  
**Areaman**  
Comhstíúthóir Ealaíne Artistic Director  
**Caitríona McLaughlin**  
Comhstíúthóir Feidhmiúcháin Executive Director  
**Mark O'Brien**  
Aistritheoir Gaeilge Irish language Translator  
**Darren Mac Uidheas**

## Buíochas Thank You

Gary and Tess at Lucan Garden Centre